

“174. For the purposes of section 64 of the Individual and Family Assistance Act, a creditor of support must inform the Minister of any agreement or judicial proceeding by sending a copy thereof within the specified time to the Service des pensions alimentaires of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

The address of the Service des pensions alimentaires is published on the department's website.”.

**5.** The following is added after section 177:

**“DIVISION III  
BENEFIT INCREASE**

**177.1.** The amounts referred to in the third paragraph are increased, on 1 January of each year, based on the adjustment factor established in the first, second and third paragraphs of section 750.2 of the Income Tax Act for that year.

If an amount that results from the adjustment provided for in the first paragraph is not a multiple of \$1, it must be rounded to the nearest multiple of \$1 or, if it is equidistant from two such multiples, to the higher thereof.

The following amounts are subject to the increase referred to in the first paragraph:

(1) the amount referred to in the second paragraph of section 52;

(2) the second and third amounts referred to in the third paragraph of section 52;

(3) the amount referred to in the fourth paragraph of section 52;

(4) the amount referred to in the second paragraph of section 53;

(5) the second and third amounts referred to in the third paragraph of section 53;

(6) the amount referred to in the fourth paragraph of section 53;

(7) the amounts referred to in section 56;

(8) the first amount referred to in section 59;

(9) the amounts referred to in sections 60, 64 and in the second paragraph of section 75;

(10) the amount referred to in the second paragraph of section 116;

(11) the second and third amounts referred to in the third paragraph of section 116;

(12) the amount referred to in the fourth paragraph of section 116; and

(13) the amounts referred to in sections 132, 156 and 157.

**177.2.** The second, third, fifth and sixth amounts referred to in the first paragraph of section 53 are of \$5,000 each, to which the first, second, third and fourth amounts referred to in the first paragraph of section 132 are added respectively, as adjusted on 1 January of each year.

**177.3.** The amounts referred to in the first paragraph of section 57 are increased by the amount necessary to maintain a difference of \$100 with the amounts of the basic benefits referred to in section 56, as adjusted on 1 January of each year.

**177.4.** The second amount referred to in section 59 is increased by the amount necessary to maintain a difference of \$50 with the first amount referred to in section 59, as adjusted on 1 January of each year.

**177.5.** The Minister is to inform the public of the adjustment and increase under this Division through Part 1 of the *Gazette officielle du Québec* and by such other means as the Minister considers appropriate.”.

**6.** Sections 199 to 201 and 206 are revoked.

**7.** This Regulation comes into force on 1 April 2011.

1241

**Draft Regulation**

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001)

**Medical aid  
— Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting medical aid, appearing below, may be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail and submitted to the Government for approval, in accordance with the first paragraph of section 455 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001), on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes certain rules respecting the payment of psychological care and a new hourly rate for that care. It also adds a new Schedule IV concerning the content of the reports that psychologists must send.

The Regulation has no significant impact on enterprises, including small and medium-sized businesses, considering that disbursements for psychological care only represent a small portion of the total registered disbursements for medical aid and rehabilitation expenses for 2009, that is 1.4%.

Further information may be obtained by contacting Colette Toutant, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue De Bleury, Montréal (Québec) H3B 3J1; telephone: 514 906-3008, extension 2262; fax: 514 906-3009.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Guylaine Rioux, Vice President, Partnership and Expert Consulting, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue De Bleury, 14<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3B 3J1.

LUC MEUNIER,  
*Chair of the Board of Directors and  
Chief Executive Officer of the  
Commission de la santé et  
de la sécurité du travail*

## Regulation to amend the Regulation respecting medical aid\*

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001, s. 454, 1st par., subpar. 3.1)

**1.** The Regulation respecting medical aid is amended in section 11 by replacing “dispenser” by “supplier”.

**2.** The following is inserted after section 17:

“§3. *Special rules for psychology and neuropsychology*

**17.1** The Commission assumes the cost of psychological and neuropsychological care administered by a psychologist entered on the roll of the Ordre professionnel des psychologues du Québec.

**17.2** The Commission pays the amount in Schedule I for psychological and neuropsychological care if the Commission and the physician in charge of the worker have received, for each worker, an evaluation report and, if treatment is provided, a progress report, where required, and a final treatment report.

A progress report must be prepared for each 10-hour period of treatment. If treatment is completed within or at the end of a 10-hour period, only a final report must be prepared.

The reports must be sent within 15 days of the date of the last meeting giving rise to the report.

**17.3** A report referred to in section 17.2 must contain the information prescribed in Schedule IV and be signed by the psychologist who administered the care.”.

**3.** Schedule I is amended by replacing “Psychological care, hourly rate \$65.00” under “Psychology” by “Psychological and neuropsychological care, hourly rate \$86.60”.

**4.** Schedule III is amended

(1) by replacing “REPORT CONTENT” by “CONTENT OF PHYSIOTHERAPY AND OCCUPATIONAL THERAPY REPORTS”;

(2) by replacing “dispenser” in paragraph 3 of section 1 by “supplier”.

**5.** The Regulation is amended by adding Schedule IV:

“**SCHEDULE IV**  
(s. 17.3)

CONTENT OF PSYCHOLOGY AND  
NEUROPSYCHOLOGY REPORTS

(1) An evaluation report, a progress report and a final treatment report must contain

(1) the worker’s name, health insurance number, telephone number and address, and the Commission’s record number;

(2) the psychologist’s name and permit number, the telephone number and services supplier number or, where applicable, the group number;

(3) the signature of the psychologist who administered the care and the date of the signature;

\* The Regulation respecting medical aid, approved by Order in Council 288-93 dated 3 March 1993 (1993, *G.O.* 2, 963), was last amended by the regulation approved by Order in Council 368-2009 dated 25 March 2009 (2009, *G.O.* 2, 1276). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2010, updated to 1 October 2010.

(4) the name of the physician in charge of the worker and the number of the physician's permit to practise;

(5) the date of the employment injury and, where applicable, the date of any relapse, reoccurrence or aggravation; and

(6) the diagnosis by the physician in charge of the worker giving rise to the referral or, where applicable, the reason for the referral.

(2) An evaluation report must also contain

(1) the dates of the evaluation meetings;

(2) the history of the case and the relevant antecedents that may have an impact on the treatment plan;

(3) the factors intrinsic and extrinsic to the employment injury that could have an impact on the worker's psychological and social functioning and his or her return to work;

(4) the worker's perception of his or her situation in relation to the employment injury and his or her capacity to return to work;

(5) the problems associated with the employment injury and their impact on the return to work;

(6) the nature, dates and frequency of the activities carried out, including, where applicable, the tests carried out;

(7) an analysis of all the data and observations and, where applicable, of the tests carried out;

(8) the findings of the evaluation and the recommendations;

(9) in the case of a neuropsychological evaluation, the observations on the worker's behaviour during the meetings and when taking the tests, and the evaluation of the worker's behaviour in the following areas: cognitive, motor, somesthetic, affective, personality and perception; and

(10) in the case of treatment, an individualized treatment plan containing, among others things,

i. the clinical approach and the therapeutic methods being considered;

ii. the objectives sought by the treatment;

iii. the therapeutic activities to be implemented;

iv. the participation expected from the worker;

v. the means used to measure the progress made under the individualized treatment plan;

vi. the prognosis regarding the attainment of results;

vii. the date set for the beginning of treatment;

viii. the number and frequency of the meetings scheduled.

(3) A progress report must contain, in addition to the information required by section 1,

(1) the dates of the meetings for each 10-hour period of treatment;

(2) a reminder of the objectives sought by the treatment;

(3) the therapeutic activities implemented in relation to the objectives sought;

(4) the evaluation of the worker's progress in relation to the objectives sought;

(5) the worker's perception of his or her progress in relation to the objectives sought;

(6) where applicable, the changes to be made to the individualized treatment plan and the recommendations; and

(7) the number and frequency of the meetings scheduled.

(4) A final treatment report must contain, in addition to the information required by section 1,

(1) the dates of the meetings since the previous report;

(2) the problems associated with the employment injury identified in the initial evaluation;

(3) the therapeutic activities implemented in relation to the objectives sought;

(4) the worker's perception in relation to the attainment of the objectives;

(5) an analysis and an evaluation of the results in relation to the objectives sought, including the intrinsic and extrinsic factors having contributed to or hindered the attainment of the objectives; and

(6) the grounds for terminating treatment.”.

**6.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1234

## Draft Regulation

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

### Pharmacists

— Diplomas giving access to permits  
— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends section 1.13 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, which lists the diplomas that give access to the permit issued by the Ordre des pharmaciens du Québec.

The draft Regulation replaces in section 1.13 of the Regulation the Baccalauréat en pharmacie issued by the Université de Montréal by the Doctorat de premier cycle en pharmacie issued by that university, since the doctorate program has been available since fall 2007.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions and the Order for their opinion. The Office will seek the opinion of the Order and forward it with its own opinion to the Minister of Justice after consultation with the educational institutions concerned.

Further information may be obtained by contacting Manon Lambert, Director General and Secretary, Ordre des pharmaciens du Québec, 226, rue Notre-Dame Ouest, bureau 301, Montréal (Québec) H2Y 1T6; telephone: 514 284-9588 or 1 800 363-0324; fax: 514 284-2285.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Jean Paul Dutrisac, Chair of the Office des professions, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be sent by the Office to the Minister of Justice; they may also be sent to the professional order concerned and to interested persons, departments and bodies.

JEAN-MARC FOURNIER,  
*Minister of Justice*

## Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders\*

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

**1.** The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders is amended by replacing paragraph *b* of section 1.13 by the following:

“(b) Doctorat de premier cycle en pharmacie from the Université de Montréal.”.

**2.** Paragraph *b* of section 1.13 of the Regulation, replaced by section 1 of this Regulation, remains applicable to persons who, on (*insert the date of coming into force of this Regulation*), hold the bachelor's degree mentioned therein or are registered in the program leading to that degree.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1242

\* The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulation made by Order in Council 894-2010 dated 27 October 2010 (2010, *G.O.* 2, 2933). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2010, updated to 1 October 2010